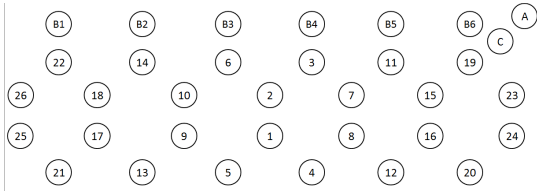


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		910.009		Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head				
Instructions de serrage pour culasse				
Prescripciones de apriete para culatas				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* 1-26 * B1-B6 1-26 1-26 3,6,11,14,19,22 B1-B6 * A * C	100 Nm 29,5 Nm 90° +/- 3° 90° +/- 3° 45° +/- 3° 29,5 Nm 60 Nm +/- 10 Nm 30 Nm +/- 5 Nm		
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
* 	neue Zylinderkopf- schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★ 	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
● 	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤ 	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601		*910.009*		